



# Informatiu ULLDECONA de l'Ajuntament



## **L'Ulldecona del demà...**

Aquests nens i nenes, noies i nois, són –ara– la il·lusió dels seus familiars i una mostra més de la manera de ser de la nostra gent: generosa, treballadora, festiva...

Però aquests i tota la resta de gent jove i petita són el nostre futur. A ells, doncs, va dedicada la portada. Són l'Ulldecona del demà.

Jaume Antich Balada

## COMISSIÓ DE GOVERN 1 D'ABRIL DE 1993

Jaume Antich, Felipe Delgado, Àngel Millan, M<sup>a</sup> Cinta Valls, Fco. Javier Blasco.

### APROVACIÓ DE L'ACTA ANTERIOR.

Per unanimitat dels assistents s'aprova l'acta anterior.

### LLICÈNCIES D'OBERTURA D'ESTABLIMENTS.

#### Activitats no classificades.

S'atorga la següent llicència:

N<sup>o</sup> 5/93/NC, Irene Vilalta Ramon, peruqueria, c/ Murada de Dalt, 10.

#### Activitats classificades: denegació.

Es denegen les següents llicències:

N<sup>o</sup> 22/90/C, Industrias Ulldecona, S.A., fàbrica escaiola, Pol. 34, Parc. 329.

N<sup>o</sup> 24/91/C, Josep-Lluís Millan Masdeu, i altre, projeccions cinematogràfiques i sala de ball, c/ Murada de Baix, 38.

#### Autorització de traspàs.

S'autoritza el següent traspàs de llicència existent:

N<sup>o</sup> 2/93/C, Francisco García Segura, bar-restaurant, Pl. Catalunya, 7, baixos, de Javier Ollé Florida.

### CONCESSIONS FUNERÀRIES.

#### Adjudicació de concessions funeràries.

S'autoritza l'adjudicació dels drets dels següents nínxols:

N<sup>o</sup> 3105/92, Bautista Castell Nofre, 374-C, Ulldecona.  
N<sup>o</sup> 113/93, Dolores Muñoz Ramos, 376-C, Ulldecona.  
N<sup>o</sup> 114/93, Josefa Millan Millan, 377/378-C, Ulldecona.  
N<sup>o</sup> 121/93, M<sup>a</sup> Nieves Lluçà Verdell, 379-C, Ulldecona.  
N<sup>o</sup> 144/93, Josefina Salomón Cid, 380/381-C, Ulldecona.  
N<sup>o</sup> 263/93, Dolores Fibla Ausensi, 382-C, Ulldecona.  
N<sup>o</sup> 526/93, M<sup>a</sup> Agustina Rubio Gasch, 383/384-C, Ulldecona.

#### Autorització de traspàs.

S'autoritzen els traspàs dels drets dels següents nínxols:

N<sup>o</sup> 112/93, M<sup>a</sup> Josefa Sauch del Campo, 718-B, Ulldecona.  
N<sup>o</sup> 124/93, Vicente Obiol Miralles, 423-B, Ulldecona.  
N<sup>o</sup> 146/93, Manuela Martí Amparo, 513-A, Ulldecona.  
N<sup>o</sup> 368/93, M<sup>a</sup> Teresa Ripollés Bel, 709-B, Ulldecona.  
N<sup>o</sup> 547/93, Francisco Nadal Matamoros, 506/507/508-A, Ulldecona.

N<sup>o</sup> 613/93, Juan Abella Zaragoza, 257-A, Ulldecona.

N<sup>o</sup> 614/93, Remedios Castell Beltrán, 31-A, Sant Joan del Pas.

N<sup>o</sup> 798/93, Maria Sauch Raga, Panteó n<sup>o</sup> 15, Ulldecona.

N<sup>o</sup> 800/93, Angeles Beltrán Canalda, 501-B, Ulldecona.

### LLICÈNCIES URBANÍSTIQUES.

Es concedeixen les següents llicències urbanístiques:

N<sup>o</sup> 316/92, Manuel Gamero Domínguez, col.locar tanca de ferro de 12 m<sup>2</sup>, c/ Ferran, 11, les Ventalles.

N<sup>o</sup> 356/92, M<sup>a</sup> Pilar Caldúch Folch, construir caseta de camp de 15 m<sup>2</sup>, polígon 64, parcel.la 118.

N<sup>o</sup> 4/93, Domingo López Abellán, esplanació i moviment de terres, polígon 67, parcel.la 118.

N<sup>o</sup> 5/93, Josefa Antich Sans, construir una caseta de camp de 30 m<sup>2</sup>, pol. 54, parc. 156.

N<sup>o</sup> 14/93, Rafael Barrera Ferré, canviar 20 m<sup>2</sup> de teulada, fer 7 m<sup>2</sup> de paret i 20 m<sup>2</sup> de planxa, c/ Sta. Teresa, 3.

N<sup>o</sup> 20/93, Santos Escobar de Dios, construir habitatge unifamiliar aïllat, polígon 53, parc. 133, segons projecte tècnic.

N<sup>o</sup> 22/93, Mariano Matamoros Albiol, construir tram de canonada de 300 m. x 5 de diàmetre, per a reg, Ctra. de la Galera-St. Joan.

N<sup>o</sup> 23/93, Diego Santiago Cortes, eixamplar porta de la façana de 3 x 2'70 m., tombar estància de 16 m<sup>2</sup>, c/ Migdia, 5.

N<sup>o</sup> 25/93, Jordi Cervera Fernández, construir caseta de 20 m<sup>2</sup> per a gossos, polígon 33, parcel.la 43.

N<sup>o</sup> 26/93, Agustín Royo Bel, llevar porta existent i deixar finestra d' 1'8x1 m., c/ General Prim, 8.

N<sup>o</sup> 28/93, Teresa Canalda Castell, emmosaicar 60 m<sup>2</sup>, aïllar parets, canviar finestres, porta i rebedores i arranjat façana, c/ St. Cristòfol, 20.

N<sup>o</sup> 30/93, Francisco Pou Martínez, eixamplar porta carrer 3 x 2'85 m., treure pedra i tirar 7 m<sup>2</sup> de paret, Ctra. Reial, 57, les Ventalles.

N<sup>o</sup> 33/93, Pedro Navarro Sans, fer caseta de camp de 28 m<sup>2</sup>, Pol. 5, parc. 221.

N<sup>o</sup> 34/93, Eduvigis Borràs Abella, canviar terra de local en 90 m<sup>2</sup>, c/ Major, 36, Valentins.

N<sup>o</sup> 35/93, José Pascual Homs, fer tanca 20 m. de 2'5 m. d'altura, Ctra. Godall, 22.

N<sup>o</sup> 36/93, M<sup>a</sup> Cinta Torrent Sans, construir un rafal de 6 x 3 m., polígon 57, parcel.la 195.

N<sup>o</sup> 27/93/L.E., Juan Moreno León, canviar 55 m<sup>2</sup> de teulada, per teules (danys tempesta calamarsa 9/8/92), c/ St. Jaume, 5, B. Castell.

#### Ocupació via pública.

Es concedeixen les llicències d'ocupació de via pública:

N<sup>o</sup> 41/92, Juan Fuentes Poy, ocupació via pública amb mat. construcció en 8 m<sup>2</sup>, durant 12 mesos, c/ Major, 132-136.

N<sup>o</sup> 14/93, Rafael Barrera Ferré, ocupació via pública amb materials construcció, 9 m<sup>2</sup> x 1 mes, c/ Sta. Teresa, 3.

27/93, Juan Moreno León, ocupació via pública amb materials construcció: 15 dies x 10 m<sup>2</sup>, c/ St. Jaume, 5, B. Castell.

#### Obertura de rasa en terrenys d'ús públic.

S'autoritza l'obertura de la següent rasa:

N<sup>o</sup> 7/92, Adrià Queralt Ferré, obertura rasa en terrenys d'ús públic per a connexió clavegueram, c/ Maestrat, s/n.

#### Expts. d'obres, art. 127/128 D.L. 1/90.

S'informa favorablement la concessió de la següent llicència:

N<sup>o</sup> 348/92, Enrique Bosch Martí, construir magatzem en planta baixa i habitatge unifamiliar en 1a. planta, polígon 35, parcel.la 287, segons projecte tècnic.

#### Impost sobre Construccions, Instal·lacions i obres: reclamacions.

S'accepta la sol.licitud de rectificació següent:

N<sup>o</sup> 116/92, Josep-M. Fabregat Homedes, canviar teulada existent; reforç planta baixa i canviar porta (execució parcial mem<sup>a</sup>.), c/ Murada de Dalt, 24.

I es denega la sol.licitud següent:

N<sup>o</sup> 144/92, Immobiliària F. M. Caldúch, ampl. llic.; construir bassa 100 m<sup>3</sup>, tombar i refer habitatge, pavimentar camins i bassa 200 m<sup>3</sup>, polígon 72, parcel.la 224 segons projecte.

#### CAMÍ DE LES CANALS: ADJUDICACIÓ DEL CONTRACTE.

S'adjudica el contracte per a l'execució de les obres d' "arranjament

i millora de camins rurals municipals: Camí de les Canals", a Luis Batalla, S.A., de Castelló, per haver presentat la proposició més avantatjosa.

#### APROVACIÓ DE DESPESES.

S'aproven totes les propostes de despesa presentades.

#### APROVACIÓ DEL PADRÓ DE L'IMPOST SOBRE BÉNS IMMOBLES DE NATURALESA URBANA.

S'aprova, els padrons fiscals municipals de l'Ibi-urbana, corresponents a l'exercici pressupostari de 1993.

## PLE ORDINARI 5 D'ABRIL DE 1993

### ASSISTENTS:

**Alcalde:** Jaume Antich.

**Regidors:** Felipe Delgado, Àngel Millan, M<sup>a</sup> Cinta Valls, Javier Blasco, M<sup>a</sup> Isabel López, Lluçà Raga, Agustí Verdiell, Xavier Martínez, Joan R. Marco, Josep Ll. Millan, Jerónimo Castell, Celestí Hervàs.

**Secretari:** Josep-M<sup>a</sup> Alzamora.

### APROVACIÓ DE L'ACTA ANTERIOR.

Per unanimitat dels assistents s'aprova l'acta anterior, lliurada, prèviament, a cadascun dels regidors.

### RESOLUCIONS DE L'ALCALDIA: N<sup>o</sup> 1, A LA N<sup>o</sup> 164.

Es dóna compte al Ple de la Corporació de les resolucions adoptades per l'Alcaldia des del 4 de gener, resolució n<sup>o</sup> 1, fins el dia 5 d'abril, resolució n<sup>o</sup> 164, totes elles corresponents a l'any 1993, qui presta la seva conformitat amb les resolucions indicades, quedant-ne assabentat.

Seguidament, Celestí Hervàs s'interessa en relació amb les sancions per infraccions de trànsit; essent informat tot seguit.



#### PRESA DE POSSESIÓ DEL CÀRREC DE REGIDORA, PER PART DE M<sup>a</sup> ISABEL LÓPEZ.

Es dóna compte de l'acta aixecada amb motiu de la presa de possessió de la Regidora electa, M<sup>a</sup> Isabel López.

#### RENÚNCIA DEL CÀRREC DE JUTGESSA DE PAU SUPLENT DE M<sup>a</sup> ISABEL LÓPEZ.

Es dóna compte de l'escrit presentat per M<sup>a</sup> Isabel López, Regidora de l'Ajuntament, pel qual deixa constància de la seva renúncia al càrrec de Jutgessa de Pau substituïda d'Uldecona, tota vegada que aquest càrrec, li era incompatible amb el de Regidora.

El Ple, per unanimitat, adopta el següent

#### ACORD

**Primer.-** Acceptar la renúncia de M<sup>a</sup> Isabel López al càrrec de Jutgessa de Pau substituïda.

**Segon.-** No formular cap altra nova proposta, per les següents raons:

1a. Falta molt poc temps per a la renovació dels càrrecs dels Jutges de Pau.

2a. Està totalment garantit el normal i correcte funcionament del Jutjat de Pau.

#### RENÚNCIA DE LES DELEGACIONS CONFERIDES AL REGIDOR CELESTÍ HERVÀS.

Es dóna compte de l'escrit presentat per Celestí Hervàs, pel qual deixa constància de la seva renúncia a les delegacions conferides per l'Alcaldia en virtut de resolució adoptada amb data 4/7/91.

El Ple de la Corporació en queda assabentat.

#### PLANTILLA PERSONAL: TREBALLADORA FAMILIAR.

El Ple, per unanimitat, adopta el següent

#### ACORD

Aprovar l'ampliació de la Plantilla de Personal de l'Ajuntament per a l'exercici de 1993, en els següents llocs de treball:

#### D) PERSONAL LABORAL

**Denominació llocs de treball:** Treballadora familiar. **Núm. places:** 1. **Titulació exigida:** Certif. Escolar. **Observacions:** Lloc fixe.

I complir tota la resta de tràmits legals.

#### ARRANJAMENT DE CAMINS MUNICIPALS: SOL·LICITUD DE SUBVENCIÓ.

##### A) CAMÍ DE LES CANALS O VALLDEPINS.

El Ple de l'Ajuntament, per unanimitat, adopta el següent

#### ACORD

**Primer.-** Ratificar la resolució de l'Alcaldia relativa a la sol.licitud al DARP, d'una subvenció per a la realització de les obres d' "arranjament del Camí de les Canals".

##### B) LLIGALL DE SANT JAUME.

El Ple de l'Ajuntament, per unanimitat, adopta el següent

#### ACORD

**Primer.-** Sol.licitar al DARP, una subvenció per a la realització de les obres d' "arranjament del Lligall de Sant Jaume".

#### AVANÇ DEL PLA PARCIAL "MOLÍ DE L'OM": APROVACIÓ INICIAL.

El Ple de l'Ajuntament, per unanimitat, adopta el següent

#### ACORD

**Primer.-** a) Aprovar provisionalment l'avanç del Pla Parcial d'ordenació urbanística "Molí de l'Om", sector SU-1, tramitat a instància del Sr. Leonhard Rudolf, d'acord amb el projecte tramès a l'Ajuntament, i seguir tots els tràmits legals.

**PLA PARCIAL "MOLÍ DEL'OM": APROVACIÓ INICIAL.**

El Ple de l'Ajuntament, per unanimitat, adopta el següent

**ACORD**

**Primer.-** a) Aprovar provisionalment el Pla Parcial d'ordenació urbanística "Molí de l'Om", subsector I, sector SU-1, tramitat a instància del Sr. Leonhard Rudolf, d'acord amb el projecte tramès a l'Ajuntament i complir tota la resta de tràmits legals.

**RECONeixEMENT EXTRAJUDICIAL DE CRÈDITS.**

Per 6 vots a favor: corresponents als regidors del PSC.

I 7 vots en contra: corresponents als regidors dels Grups de C.i.U., E.R.C., P.P. i C.D.S, la proposta d'adopció d'aquest acord es desestima amb el vot favorable de la majoria absoluta del nombre legal de membres de la Corporació.

En explicació de vot, els diferents protantveus dels Grups Municipals, manifesten, que l'oposició dels seus respectius Grups està motivada pel fet que desconeixien el deute que és objecte de l'expedient sotmès a aprovació.

El President contesta que l'Ajuntament d'Uldecona facilita molta més informació sobre l'execució del Pressupost que d'altres consistoris.

**MODIFICACIONS DE CRÈDITS.**

El Ple, per unanimitat, acorda:

**Primer.-** Aprovar l'expedient incoat en base a les modificacions de crèdits de despeses finançats en base al romanent líquid de tresoreria disponible, procedent de la liquidació del pressupost de 1992, pel qual es preveu suplementar les partides de l'estat de despeses del Pressupost General per a l'exercici de 1993 que es detallen a continuació:

**PARTIDA PRESSUPOSTÀRIA**

Número	Títol	AUGMENTS
121.62401	Adquisició vehicle de serveis	552.000'-
121.22000	Material oficina: ordinari, no inven.	1.500.000'-
121.22103	Subministraments: gasolina i gas-oil	400.000'-
121.22200	Comunicacions: despeses telèfon	500.000'-

La quantitat suplementada queda finançada de la següent forma:

**PARTIDA PRESSUPOSTÀRIA**

Número	Títol	AUGMENTS
8.87.87000	Aplicació financ. crèdit extraordin.	552.000'-
8.87.87001	Aplicació financ. supl. crèdits	2.400.000'-

I complir tota la resta de tràmits legals.

**ESCRIT DEL PRESIDENT DEL CONSELL DE LA TERRA ALTA, RELATIU A ALLOTJAMENT GRATUÏT D'ESTUDIANTS.**

El Ple de l'Ajuntament, per unanimitat acorda:

**Primer.-** Sol·licitar al Departament d'Ensenyament de la Generalitat que efectui les accions adients per tal de procurar allotjament gratuït per als alumnes d'Uldecona matriculats en qualsevol centre públic de Tortosa, Reus, Tarragona i Barcelona.

**TELEGRAMA DE CONDOL TRAMÈS A S.M. JOAN CARLES I, REI.**

Es dona lectura del telegrama de condol tramès a S.M. Joan Carles I, Rei d'Espanya, amb motiu de la defunció del seu pare, el Comte de Barcelona, que diu:

*"Uldecona, 2 de Abril de 1993.*

*Majestades,*

*Con profundo pesar hemos de aceptar la muerte de vuestro padre. Recibid, en estas horas de tristeza, nuestro pésame más sentido que me honro en trasladaros en nombre de la Corporación que represento, en el mío propio y en el de toda la población de Uldecona.*

*Será para todos una gran pérdida que, desde nuestra obligada distancia, querríamos ayudaros a conllevar.*

*Jaume Antich Balada"*

Els regidors de la Corporació, en quedar-ne assabentats, donen suport i fan seva l'expressió de condol testimoniada a S.M. El Rey, llevat del Grup Municipal d'E.R.C. que, en paraules del seu Portaveu, manifesta l'abstenció del mateix perquè "els catalans no tenim Rei".

**UTILITZACIÓ DE LOCALS MUNICIPALS.**

El Ple de l'Ajuntament, per unanimitat acorda:

I. Fixar les tarifes diàries, que s'hauran d'aplicar amb motiu de l'atorgament de llicències per utilització privativa del Pavelló Polisportiu Municipal, en les següents quantitats:

- a) Utilització privativa del local ..... 30.000'- PTA
- b) Garantia (a retornar si no hi ha danys) ..... 30.000'- PTA

**SOLLICITUD SUBVENCIÓ MANTENIMENT.**

Es dona compte de l'expedient que es tramita, relatiu a una sol·licitud de subvenció presentada davant l'Institut Català d'Assistència i Serveis Socials, l'import de la qual ascendeix a la quantitat de 790.000'- PTA, les quals es preveuen de destinar, d'acord amb l'objecte de la convocatòria a què s'acull, al manteniment de l'Associació de Jubilats i Pensionistes.

El Ple de l'Ajuntament, per unanimitat ratifica íntegrament la sol·licitud de subvenció esmentada.

**ESCRIT DEL CONSELL COMARCAL DEL MONTSIÀ, RELATIU AL TRACTAMENT DE RESIDUS.**

El Ple de l'Ajuntament, per unanimitat acorda:

Delegar en el Consell Comarcal del Montsià les competències municipals referents a tractament de residus, de conformitat amb el que preveu l'article 63.2.1), en relació amb el 9.4, de la Llei 8/87 de 15 d'abril, Municipal i de Règim Local de Catalunya, a efectes de la constitució del Consorci de l'Abocador Controlat de la Comarca del Montsià. L'Ajuntament atorgarà, en el seu dia, el corresponent conveni d'aportació i dotació econòmica en contraprestació efectiva del servei delegat que es presti.

**URBANITZACIÓ DE L'AVINGUDA DE LES ESCOLES: SOLLICITUD DE SUBVENCIÓ AMB CÀRREC AL P.U.O.S.C. 1993.**

El Ple de l'Ajuntament, per unanimitat acorda:

Acceptar les ajudes incloses en el programa general del PUOSC-1993, aprovat pel Decret 48/1993, de 23 de febrer, per al finançament de l'obra número 93/0156-PG, titulada "urbanització de l'avinguda de les Escoles", i acceptar la normativa aprovada per al desenvolupament del Pla.

**PLA PARCIAL "SANT JORDI": APROVACIÓ INICIAL.**

El Ple de l'Ajuntament per unanimitat acorda:

Aprovar inicialment el Pla Parcial d'ordenació urbanística "Sant Jordi; unitat d'actuació 17, subsector I", d'acord amb el projecte presentat per BAHEMAR, S.L. i complir tota la resta de tràmits legals.

**PRECS I PREGUNTES.**

**a) Ocupació via pública amb materials.**

Lluc Raga pregunta si es poden retirar les runes que hi ha dipositades al carrer doctor Robert, contestant-li que es treuran tan aviat com sigui possible.

**b) Obertura de rases.**

Lluc Raga demana que es posi en condicions la rasa que s'ha obert al C/ Entença, explicant-li el procediment que se segueix en matèria d'autorització d'obertura de rases.

**c) Jutjat de Pau.**

Lluc Raga demana informació sobre l'actual situació del Jutjat de

Pau, atesa la renúncia al càrrec de la que fins ara era Jutgessa de Pau substituïda, M<sup>a</sup> Isabel López explicant-li les gestions realitzades davant el Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, que ha marcat les directrius a seguir per l'Ajuntament d'Uldecona.

**d) Servei de proveïment d'aigua potable.**

Agustí Verdiell pregunta si el cabal d'aigua que proveeix el pou del "Castell" és suficient contestant-li que l'actual cabal del pou és suficient per al proveïment d'aigua potable a la població; no obstant, durant algunes setmanes de l'estiu, aquest cabal és just, raó per la qual ja fa temps es van iniciar les gestions necessàries per tal d'obtenir el finançament més adequat en relació amb les obres necessàries per a la millora del servei.

## COMISSIONS INFORMATIVES

**CULTURA** (15 març 1993)

J. Antich, A. Millan, M<sup>a</sup> C. Valls, J. Blasco, Ll. Raga, J. Ll. Millan, J. Castell, C. Hervàs.

- Llibre Centre d'Estudis d'Uldecona.

- Carta Sr. Miquel Querol.

- Festes Majors 1993.

- Resultats Festes Carnaval 93.

- 1a. Setmana Cultura Catalana.

- Centre Reemissor TV.

- Visites a les representacions de "La Passió".

**SANITAT** (29 març 1993)

J. Antich, J. Blasco, M<sup>a</sup> C. Valls, M. López, X. Martínez, Ll. Raga, J. Ll. Millan, C. Hervàs.

- Concessions funeràries.

- Serveis socials: serveis d'ajuda a domicili.

- Escrit n<sup>o</sup> 575/93 del Departament de Sanitat.

- J. Ll. Millan pregunta pels gossos solts.

- X. Martínez fa un prec en relació a l'ambulància.

**ACTIVITATS ECONÒMIQUES** (29 març 1993)

J. Antich, F. Delgado, A. Millan, M<sup>a</sup> C. Valls, J. R. Marco, A.

Verdiell, J. Ll. Millan, C. Hervàs.

- Llicències d'obertura d'establiments.

- Ordre 4-2-93 Dep. Agricultura del Reglament D.Q. Mandarines.

- Ordre 24-2-93 P. Generalitat ajuts calamarsada.

- J. Ll. Millan informa de l'estudi sobre sectors productius locals.

- J. Ll. Millan informa Campanya fruita dolça.

- J. Ll. Millan demana petició cartell a l'Autopista "Polígon Industrial".

**URBANISME** (29 març 1993)

J. Antich, M. López, J. Blasco, F. Delgado, A. Verdiell, J. R. Marco, J. Ll. Millan, C. Hervàs.

- Llicències urbanístiques.

- Adjudicació contracte "Camí de les Canals o Valldepins".

- Abocador controlat comarcal del Montsià.

- Variant de la travessera d'Uldecona: informació pública.

- Pla Parcial d'ordenació urbanística "Sant Jordi".

- Urbanització de l'avinguda de les Escoles.

- Informació del Pla d'Espais d'Interès Natural de Catalunya.

- Lluc Raga pregunta per les obres del nou Institut de Batxillerat.

**HISENDA** (5 d'abril 1993)

J. Antich, M<sup>a</sup> C. Valls, M. López, A. Millan, X. Martínez, J. R. Marco, J. Ll. Millan, J. Castell, C. Hervàs.

- Plantilla personal: treballadora familiar.

- Reconeixement extrajudicial de crèdits, pressupost 1992.

- Modificació de crèdits al Pressupost de 1993.

- Utilització de locals municipals: Pavelló cobert.

**URBANISME** (5 d'abril 1993)

J. Antich, F. Delgado, J. Blasco, M. López, A. Verdiell, J. R. Marco, J. Ll. Millan, J. Castell, C. Hervàs.

- Estudi "casa colònies Joventut".

- Memòria "enllumenat públic Sant Joan del Pas".

- Memòria "enllumenat públic varis carrers d'Uldecona".

- Aprovació provisional Pla Parcial "Molí de l'Om" (2).

- Informació de l'estat d'alguns immobles del casc urbà.

## 1a. Setmana de Cultura Catalana a Uldecona, 1993

A proposta de les Entitats culturals i esportives d'Uldecona, agrupades dintre del "Consell Municipal d'Entitats" s'ha programat per l'Ajuntament d'Uldecona la "1a. SETMANA DE CULTURA CATALANA" que es farà del 23 de maig al 6 de juny vinent.

Aquestes dates segueixen al final de la representació de "La Passió d'Uldecona" el 9 de maig, i una Trobada de corals infantils organitzada pels "Rossinyols del Montsià" per al 16 de maig on actuaran conjuntament a Uldecona més de 600 nens i nenes cantors.

Pel que fa referència a la "1a. Setmana" s'ha volgut, a partir d'una idea inicial de celebrar el dia de l'entitat, concentrar en 15 dies actuacions dutes a terme -majoritàriament- per Entitats Locals buscant, a la vegada, una major participació i col·laboració entre elles i, també, una major rellevància de la programació.

En concret hi hauran **2 Exposicions**: "Treballs dels cursets" i "Pintures rupestres: Art i Crònica"; **3 representacions Teatral**s en aquest cas per Grups de les Terres de l'Ebre; **1 concert** per la Banda de Música d'Uldecona; **1 curset** sobre "Costums

i tradicions de Catalunya"; **2 Taules rodones** sobre "el Barça i Catalunya" i "el Barça i el futbol"; **1 excursió** al Montsià; **1 àudio-visual** "Expedició a l'Himalaia"; **Videos** "viatges a les Illes Galàpagos"; **1 Ballada de sardanes**; i **1 Festival infantil**.

Hi col·laboren pràcticament totes les Entitats del poble, ben coordinades pel Regidor de Cultura i Festes Àngel Millan, i també es compta amb el suport del Consell Comarcal del Montsià i dels Serveis Territorials de Cultura de Tortosa, i també s'ha demanat el suport de la Diputació i de la Generalitat.

## JUTJAT DE PAU - REGISTRE CIVIL

**HORARI OFICINES:** dilluns a divendres, de 9 a 14 h. (horari oficines Ajuntament)

**AUDIÈNCIES SRA. JUTGESSA:** dimarts i dijous, de 18 a 19 h.

**MOVIMENT DEMOGRÀFIC DEL MES DE MARÇ**  
**NAIXEMENTS**

Alex Montero i Gutiérrez, 02-03-93, c/. Escultor Querol, 14,

ULLDECONA. Narcís Ponce i Callarisa, 27-03-93, c/. Aribau, 10, ULLDECONA.

### DEFUNCIONS

Miguel-Angel Gallego i Fiordelino, 18-02-93, 30 anys. Calixto Fuentes i Bautista, 02-03-93, 66 anys. Bautista Fuentes i Callarisa, 19-03-93, 72 anys. Pascual Fabra i Vericad, 06-04-93, 89 anys.

# Entrevista amb Florenci Figueres Ballart, President de La Passió d'Ulldecona

per : Josep M<sup>a</sup> Alzamora

Des de fa molts anys (es va començar a representar l'any 1955) **La Passió d'Ulldecona** ha portat el nom del nostre poble molt lluny i alt. Recentment, fruit d'un entusiasme renovat, el Patronat de La Passió ens ha donat a tots una nova gran satisfacció en posar en escena **La Passió de Jesús**, obra en català del desaparegut Jaume Vidal i Alcover, a qui des d'aquestes pàgines li dediquem pòstumament les més agraiades paraules de record i estima. I ha d'ésser així perquè, com diu el President del Patronat de La Passió, Ulldecona li deu "una de les millors obres de la literatura religiosa catalana", d'una qualitat literària arreu apreciada.

Parlarem d'aquesta obra, especialment, però també d'altres aspectes relacionats amb La Passió d'Ulldecona, amb el Sr. Florenci Figueres, President del seu Patronat.



**Informatiu.** Des de quan eres President de "La Passió"?

**Sr. Figueres.** Des del mes de juny de l'any 89, i estic a la Passió des del juny del 87.

**Informatiu.** Ja són uns quants d'anys de presidència d'una de les entitats més antigues i amb més carisma del poble; això, si més no, pel fet que la Passió ha donat a conèixer Ulldecona a Catalunya i, potser, arreu d'Espanya.

**Sr. Figueres.** Bé, la veritat és que jo no sóc d'Ulldecona, encara que ja fa quasi vint anys que visc aquí, però el que sí que puc dir és que quan jo vaig venir-hi a viure, Ulldecona la coneixia per la Passió, i el que sí que us puc assegurar és que amb tot això de la Passió en català, m'ha tocat entrar dintre de molts despatxos i de tots n'ha tret la conclusió de que la Passió d'Ulldecona és més coneguda del que sap la mateixa Passió. És curiós el que s'arriba a conèixer la Passió d'Ulldecona.

**Informatiu.** En relació amb les altres Passions catalanes, la nostra com es veu des de fora de casa?

**Sr. Figueres.** Doncs sí, dintre de Catalunya, per suposat nosaltres ens hem orientat bàsicament en les institucions catalanes i és curiós com la coneixen, encara que pels motius que sigui no fos una Passió amb el carisma com el que han tingut les altres tres Passions, més a prop de Barcelona, la d'Esparraguera i Olesa, a pesar de que jo sí que puc dir que és curiós com et coneixen i com et reben quan arribes a un lloc. A mi em va sorprendre moltíssim.

**Informatiu.** Llavors, Florenci, és obligat parlar de la Passió en català, que ha seguit un fet històric ja a Ulldecona, com a Catalunya. Com s'ha viscut això, aquest procés que s'ha produït fins a arribar a tenir una Passió en català a Ulldecona?

**Sr. Figueres.** Bé, això ja ho hem referit molts cops aquest any, el fet de que el "davallament de la creu" i la Passió del segle XVIII, ja

estava escrita en català l'any 55, o sigui que ja es feien Passions aquí, a Ulldecona, el que demostra, encara que això ho haurien de dir més els historiadors d'Ulldecona, que coneixen el tema infinitament més que jo; i quan es va reprendre l'any 55 la Passió d'Ulldecona, es va reprendre en castellà. Perquè es va reprendre en castellà, també ho sap tothom; encara que les úniques representacions que es van fer a Catalunya en català acabant-se la guerra van ser les d'Esparraguera i Olesa, únics llocs on es va manifestar el català. Quan l'any 55 va néixer en castellà, per diversos motius que no analitzarem ara en aquest moment. Ara, a l'anar passant els anys i canviant la situació política, la Passió d'Ulldecona, doncs, per poder entrar dintre de les institucions catalanes s'ha de veure una mica orientada cap a intentar representar en català. L'any 84/85 quan estava de President Fernando Guarch i de President de la Diputació el Sr. Gomís, va ser quan es va començar a treballar amb la possibilitat de poder representar la Passió en català.

**Informatiu.** O sigui, que ha tardat vuit anys en poder arribar la magnífica representació d'aquest any. Com s'ha viscut aquest període, dintre de La Passió?

**Sr. Figueres.** Jo vaig entrar en la Passió l'any 87, i en aquell moment es parlava de que s'estava traduint l'obra al català. L'any 88 va venir a veure la Passió Jaume Vidal Alcover, que va ser quan el vaig conèixer acompanyat de M<sup>a</sup> Aurèlia Capmany. Els vaig estar acompanyant tot el dia, junt amb la meua esposa, i aquell va ser el moment que vaig veure el que podia ser la Passió en català, perquè en principi la idea no era de que es fes una Passió nova, ni res de tot això, sinó agafar el llibret de Quintana, que és el que ha donat la glòria a la passió d'Ulldecona, en definitiva, i traduir-lo per a representar-lo en català. En aquell moment, i al tenir la sort de poder atendre aquell dia en Jaume Vidal i M<sup>a</sup> Aurèlia Capmany, vaig veure que no seria aquest el camí, sinó que anaven de cara a fer una cosa totalment nova, que

ens sorprendria moltíssim, i que tindria una gran magnitud literària i moderna en quant a representació teatral. Això va ser l'any 88.

Quan es va fer el canvi de Junta i vam entrar nosaltres a l'any 89, a principis del mes de setembre, durant les festes quinquennals ens va comunicar la Diputació que en aquell moment disposava del llibret i que ens en podia fer donació. O sigui, que s'havia encarregat l'any 84/85 i l'any 89 se'ns va donar el llibret sabent que disposàvem de tots els drets sobre l'obra, i que el Sr. Jaume Vidal l'únic que es reservava era el dret intel·lectual del nom.

A partir d'aquell llibret, per suposat el director, en Pere Sans, se'l va llegir per a guaitar més o menys com es podria representar, i llavors van sorgir les primeres dificultats. O sigui, que allò que tenien a les mans no era representable en la situació anterior, i aquí és on es va començar a treballar sobre la possibilitat de poder representar aquesta nova obra. I aquí ja ens vam tenir que començar a moure. Es va fer un projecte, aquest projecte tenia, per suposat, una valorització econòmica, a part de les dificultats que portava damunt dels mateixos actors, fonamentalment sobre el personatge de Jesucrist, perquè, diguéssim, l'obra gira al voltant de la figura de Jesucrist i aquest mateix paper és el que va donant entrada a tota la resta, baix l'aspecte d'escenificació. Això representava una modificació total del que ja hi havia i unes despeses econòmiques importants, ja que, primer de tot, es tenia que remodelar l'escenari.

**Informatiu.** Quines han estat les xifres d'aquest muntatge?

**Sr. Figueres.** Per suposat que nosaltres el primer que necessitàvem era que l'Ajuntament es pogués fer càrrec d'una modificació de l'escenari, l'hi va parèixer molt bé el projecte, i va posar tot el seu esforç, que tots coneixem, per a modificar l'escenari i poder portar els nostres equipaments.

A partir d'aquí, primer va haver una fase de tres milions, per a poder resoldre les dificultats que va portar la primera modificació de l'escenari, i una segona fase de trenta milions de pessetes. És a dir, que la Passió ha aportat una quantitat de trenta-quatre milions de pessetes, en xifres rodones.

**Informatiu.** Això és un cabal molt important de diners.

**Sr. Figueres.** Bé, aquest cabdal tan important de diners ha seguit aportat, completament, pel Departament de Cultura.

**Informatiu.** S'han entusiasmat també en el Departament de Cultura de que Ulldecona tingui la Passió en català?

**Sr. Figueres.** Sí, i això queda patent en el fet de que el Departament de Cultura, va aportar aquesta primera fase de tres milions de pessetes, i també la segona de trenta-un milions. Aquesta segona fase dels trenta-un milions, s'ha de dir la veritat, han estat concedits a través d'un préstec donat per l'Institut Català de Finances, en què l'avalista és el Departament de Cultura, que també es fa càrrec de les despeses totals dels trenta-un milions de pessetes més les de formalització.

**Informatiu.** Estem parlant d'entusiasme; del teu, del de Jaume Vidal i Alcover, del Departament de Cultura. Però, la gent del poble, com ha viscut aquestes primeres representacions, que han estat poques d'altra banda?

**Sr. Figueres.** Bé, la veritat és que no he parlat molt directament amb la gent, he parlat amb els membres de La Passió, perquè, primer que res, parlaria del seu entusiasme, ja que aquest ha seguit gran, i les informacions que m'arriben per part de la gent del poble em consta que també ha estat molt gran. El que jo no he sondejat és directament amb la gent del poble que li ha semblat, però és evident que han respost tal com nosaltres esperàvem.

**Informatiu.** Anem a la part escènica. Per què només tres representacions? Era molt complicat?

**Sr. Figueres.** Tenim el precedent de tot el que ja hem explicat abans: es planteja la idea l'any 84/85, no tenim el llibret fins al 89, i després de fer el projecte i la seva valorització econòmica, que no era de 31 milions sinó de 64, i al final es va acabar en 31, es va aprovar, si no recorda malament al mes de març de l'any passat, en què ja se'ns comunicava que ells no ens donarien els diners directament sinó que ens els donarien a través de l'Institut Català de Finances. En definitiva, tot això va portar que el dia 14 de gener de 1993 es firmés la pòlissa definitiva per poder tenir els diners. Nosaltres vam fer la primera representació, si no recordo malament, el dia 7 de març, doncs, del 14 de gener al 7 de març, van amb prou feines dos mesos. Posats en el dia 14 de gener, en aquell moment teníem que contractar amb tots els proveïdors del material necessari, i acabar de redefinir totalment el projecte. Era evident que mentre no es firmés la pòlissa no podíem tirar més endavant, i és també evident que en menys de dos mesos vam posar l'obra damunt de l'escenari.

Aquell 14 de gener vam decidir de fer només un dia de representació, per a donar satisfacció a qui ens recolzava econòmicament, després en quant vam veure que el projecte era viable vam decidir fer tres dies



de cara a tothom, però en principi només es volia fer un dia, ja que el temps era molt limitat, i la propaganda es sol enviar al mes d'octubre a totes les agències de viatges, i a tothom que porta gent es comença a tractar amb ells a partir del mes d'octubre. No es sabia segur si es firmava a pòlissa, si no es firmava, si donaria temps..., i llavors es va fer tan just..., però al final, quan vam veure que tot anava bé i que podia ser un èxit ens vam encoratjar i va ser un èxit.

**Informatiu.** Això vol dir que l'any que ve poden ser unes quantes representacions més?

**Sr. Figueres.** Jo espero que l'any vinent en siguin més de representacions. El que és evident és que en el moment que vam decidir de què foren tres representacions ens deien que érem valents, però jo vaig pensar que n'érem poc de valents. Espero que l'any vinent en siguin més de representacions. Ara bé, el que tampoc podem fer és despreciar l'altra obra, baix cap aspecte.

**Informatiu.** Vosaltres, de la Passió en català, què n'espereu?

**Sr. Figueres.** Nosaltres valoraríem, especialment, el fet que la Passió de Vidal i Alcover és un aixecament intel·lectual de la Passió, de la mateixa Passió, del mateix poble d'Ulldecona i de la mateixa gent que ve a veure la Passió.

**Informatiu.** Però, no es corre el risc que tot l'esforç, principalment l'econòmic, arribi un moment que sigui massa gran per a Ulldecona, que no té aquell volum tan gran de Barcelona i les seves rodalies, i on no hi ha la seguretat de què aquesta gent vindrà i omplirà any rera any, com passa en les altres Passions?

**Sr. Figueres.** Jo et donaré la meua opinió, i penso, sincerament, que sí que es pot omplir. La diferència amb les Passions d'Olesa, Esparraguera i Cervera, i està reconegut per ells mateixos, és que la qualitat literària de la d'Ulldecona supera les seves. Ells sí que poden aconseguir un llibre que superi el nostre, però en aquest moment, la Passió d'Ulldecona ofereix un nivell intel·lectual superior, sense cap dubte. La Passió d'Ulldecona serà el suficientment hàbil per aconseguir introduir això dintre de Catalunya i del País Valencià? El que sí que està clar és que la Passió d'Ulldecona té un gran valor a les seves mans, veurem en el futur fins on és capaç d'arribar la Passió d'Ulldecona en aquest aspecte. Esperem que tiri endavant, i que sigui capaç d'amortitzar les ajudes que hem tingut per part de tothom, començant pel poble i acabant per les institucions catalanes que ens han ajudat.

**Informatiu.** Les Passions, Florenci, són un fet de tot el poble. Si no hi ha un poble al darrera que la demana i li dona suport, no es pot tirar endavant. Quin és el cabal humà amb què compta la Passió d'Ulldecona?

**Sr. Figueres.** La Passió està formada per 230 persones, sense distinció. En aquest moment no puc dir exactament quants en són, ja que hi ha hagut molts de moviments en positiu; hi ha hagut moltes entrades de personal nou. No tenim encara el balanç nou de personal, però segurament ja deuen estar entre les 240 i 250 persones.

**Informatiu.** Com es fa perquè aquesta gran quantitat de gent, lluny de semblar un caos, puguin produir una obra tan bella com és La Passió?

**Sr. Figueres.** Per sort, és una cosa que funciona sola i automàtica. La gent, quan arriba la temporada de la Passió ja van tots al local, ja saben tots el que han de fer, funciona tot d'una manera molt automàtica. Per suposat que hi ha problemes, però la veritat és que en aquest aspecte funciona molt bé.

**Informatiu.** Fer tres Passions, ja que en són tres amb la versió castellana, la catalana i la popular que es representa durant la Setmana Santa al calvari, no pot arribar un punt que cansi als actors; que arribi un moment que diguin prou i que baixi el nivell, o hi ha un planter suficient a la Passió perquè aquest nivell tan alt que tu dius es faci realitat en l'aspecte interpretatiu?

**Sr. Figueres.** En això tens tota la raó. Sí que cansa. Això de la Passió de Setmana Santa ens ho hem deixat abans. El llibret és molt

extens, ja que íntegra vindria a durar 6 hores, i nosaltres en representem entre tres hores i tres i mitja. Nosaltres, amb antelació, vam preparar els actors gràcies a Mossèn Martorell amb l'únic objectiu de demostrar al Departament de Cultura i a la Diputació que sí que érem capaços de representar-la. El que passa és que això ja s'ha quedat una mica com a tradició, que ara ja s'ha desplaçat al divendres Sant i que crec que es continuarà mantenint en aquest dia. Però, amb tot, sí que és un esforç gran per a gent aficionada, no per als actors només, sinó també per a els tramoies, els electricistes...

**Informatiu.** Parlem d'aquesta gent que no surt mai i que tinc entès són molts. Quanta gent hi ha treballant darrera els decorats?

**Sr. Figueres.** Doncs, aproximadament, el 50%. D'entre les 240/50 persones que ja hem anomenat, hi ha molta gent jove, molta canalla, i la gent gran de la Passió. Diguéssim que estem repartits, més o menys, al 50%.

**Informatiu.** Fent un petit parèntesi, i centrant-nos en la figura del President, no et va fer por, tirar endavant una cosa tan complexa com és la Passió, o simplement vas dir "aquí hi ha molta gent que col·labora i podrà continuar sense problema"?

**Sr. Figueres.** La Passió té un Director, que és Pere Sans, i que porta la direcció artística de l'obra i és el que la fa rutllar. Totes les altres coses tenen una traducció empresarial. Igual es pot portar l'empresa del teatre, com d'un altre tipus, o un hospital. Més o menys, els paràmetres són sempre els mateixos.

**Informatiu.** Tornant un altre cop a la Passió de Vidal i Alcover, el material que utilitzeu a la Passió en català, que és esplèndid, també l'utilitzeu en les altres representacions de La Passió en castellà?

**Sr. Figueres.** Aproximadament un 80% dels elements de la Passió en català estan incorporats a la Passió en castellà. I també hi ha material d'aquesta que s'utilitza a la primera. Sí que s'està utilitzant tot el nou material.

**Informatiu.** Amb tot el cost que suposa posar d'empeus i mantenir una obra com La Passió, en català i castellà, us plantegeu que pugui ser rendible durant el temps necessari?

**Sr. Figueres.** No hi ha dubte de què la Passió és la representació d'un fet popular explotat comercialment, o sigui, que aquesta és la realitat i, per tant, com a més entrades es venen millor, per suposat. El que passa és que, com a fet popular, està molt subvencionat. Només hem parlat dels 34 milions del Departament de Cultura, però no hem parlat de la resta de subvencions que rebem. Nosaltres rebem una subvenció de la Diputació, una altra del Consell Comarcal, i una altra del Departament de Consum, Comerç i Turisme, on aquest mateix ens subvenciona el 50% del que paguem. Vull dir que estem parlant de xifres ja importants d'ajuts econòmics de les Institucions catalanes. Doncs, quan estem parlant d'aquests nivells de subvencions no hi ha dubte de què saben que hem d'omplir el local, per varis motius. Per l'amortització de les subvencions i per donar satisfacció a la mateixa Passió i al mateix poble.

**Informatiu.** La Passió com a tal, us centreu, bàsicament, en el que és la Setmana Santa; és llavors quan feu les representacions. Però, només és això La Passió, o té més activitat?

**Sr. Figueres.** Bé, la nostra entitat, bàsicament està centrada en la Passió de la Setmana Santa. Però, a més, hi ha l'activitat que tenim per Nadal amb Els Pastorets, que també estan institucionalitzats. El concurs provincial de cartells, que és el que representa després a la Passió, i diguéssim també que tenim una incipient escola, és a dir, un petit embrió d'escola que no acaba de collar i, per què, doncs per problemes econòmics. Aquesta és la realitat. Nosaltres hem tingut moltes ajudes per posar damunt l'escenari la Passió en català, el Departament de Comerç, Consum i Turisme ens subvenciona un 50% de la propaganda... Tot orientat cap a aquest tema, la Diputació ens continua ajudant, també tot orientat cap al mateix aspecte. Però, d'altra banda, hem fet grans esforços per tirar endavant l'escola i fins a aquest moment no s'ha aconseguit massa cosa. No sabem què passarà.

**Informatiu.** Respecte de l'escola de teatre, com està el planter del relleu de les noves generacions?

**Sr. Figueres.** No et podria dir una xifra exacta. De moment tenim molta gent que gira pels voltants dels 14 anys, uns 15; que estiguin en edat de fer BUP als voltants d'uns 20. El problema és que quan acaben a l'Institut se'n van fora a estudiar i el cicle es queda tallat. Aquest és un problema que no tenen ni Esparraguera ni Olesa.

Hi ha, per tant, molt de jovent entre els 10 anys i els 16 posats dintre de la Passió. També n'hi ha que no surten a estudiar i ja anem completant totes les edats fins als quasi 250 que en som.

**Informatiu.** Pel que hem anat parlant, queda clar que una escola de teatre, i més a un poble amb tanta tradició, és molt important. No penseu fomentar aquesta iniciativa d'alguna manera?

**Sr. Figueres.** La Passió ha funcionat gràcies a molta gent, però amb una mica d'inèrcia i no hi ha dubte de què el que es fa a Olesa i Esparraguera és un gran espectacle, amb una modernització constant.

Nosaltres, per aconseguir els diners, ens hem basat en tres eixos fonamentals. Primer, el nom de Jaume Vidal i Alcover, per suposat; segon, en els ajuts que s'"aboquen" a d'altres Passions; i tercer, en la premsa.

Amb aquests tres punts com a base de les nostres negociacions, ens han tractat francament bé i ens han donat l'ajut que demanàvem.

Però, jo, el que sí que noto és que, fins que s'ha estrenat "La Passió de Jesús", nosaltres no érem conscients de les enormes possibilitats que teníem a l'abast. Ara bé, aquesta gran obra requereix que l'escola de teatre funcioni, perquè és el futur de La Passió.

Fins ara està molt bé el que s'ha fet, però, per mantenir-ho, s'ha d'aixecar el nivell, en general, a través d'una bona formació. El com s'ha de tirar endavant aquesta formació, no ho puc dir, però s'ha de fer. És l'objectiu.

**Informatiu.** Fins a quin punt consideres important l'aspecte de la formació.

**Sr. Figueres.** Davant de les altres Passions que hi ha a Catalunya, està clar que, a la que una queda despenjada respecte de les altres, li serà molt difícil recuperar-se, perquè estan a un gran nivell.

**Informatiu.** Per tractar-se d'un primer any, esteu satisfets de l'obra que heu pogut posar en escena?

**Sr. Figueres.** Jo diria que l'actual Passió en català només està al 50% de les seves possibilitats.

**Informatiu.** Això no és exigir-se massa, tenint en compte que, amb només dos mesos, heu pogut posar damunt l'escenari una obra tan complexa?



**Sr. Figueres.** Nosaltres ja teníem el projecte totalment dissenyat des de molt abans, només faltava arrancar. L'única cosa que ens aturava era tenir la certesa que tindríem l'ajut econòmic necessari. Un cop aquest va arribar, va ser posar-nos a treballar contra el rellotge.

**Informatiu.** A part de reorientar La Passió cap a la nova vessant de la formació, quins altres projectes teniu?

**Sr. Figueres.** Bé, de fet, jo no en podré dur a la pràctica molt més, perquè aviat s'acaba el període per al qual vaig ser escollit President, però està clar que, ara, el que cal fer és donar l'impuls necessari perquè aquesta gran obra que tenim estigui al nivell més alt possible.

**Informatiu.** Et quedarà un bon record?

**Sr. Figueres.** Per a mi ha estat molt bonic, encara que, de vegades, esgotador. Però, jo a La Passió, només li puc estar agraït. I, cal no oblidar que he tingut la sort de poder comptar amb la col·laboració de grans persones, sense les quals no hagués estat possible fer el que s'ha fet.

**Informatiu.** Amb tot això, què et queda per dir a la gent del poble?

**Sr. Figueres.** M'agradaria que la gent sabés que, amb l'obra escrita per Jaume Vidal Alcover, Ulldecona disposa, possiblement, de la millor obra de caràcter religiós escrit en llengua catalana. Ens pertoca, ara, saber donar-li el valor que li pertoca i saber-la impulsar perquè això serà bo per a tot el poble. Sota cap aspecte hem de tenir por de medir-nos amb altres Passions de més tradició, perquè el nivell literari de la nostra, com he dit, és superior.

En les representacions d'enguany ens hem vist obligats a abusar d'alguns elements, per tal de garantir un nivell adequat, però tothom ha de saber que l'obra és i pot donar de sí moltíssim més, encara.

**Informatiu.** I, pel que fa al llibre...

**Sr. Figueres.** Pel que fa al llibre, l'única cosa que ens queda per fer és publicar l'obra i, això, ja s'hauria fet si no hagués estat per la dissortada mort de l'autor i, més tard, de la seva esposa, la Maria Aurèlia Capmany. Ara estem fent gestions perquè dintre de poc es pugui dur a la impremta.

De moment, dintre dels estaments intel·lectuals de Catalunya la nostra Passió està molt ben considerada, més del que la gent es pugui imaginar.

Tant de bo aquesta consideració tingui llarga continuïtat i, de la mà de la nova Passió, Ulldecona continuï sent coneguda i apreciada arreu.

Gràcies Florenci.

## "Majorettes, Cornetes i Tambors d'Ulldecona"

A Ulldecona, la nostra vila, s'ha anat formant a poc a poc una nova secció. El grup de Majorettes d'Ulldecona i, acompanyant aquest grup, la Banda de Cornetes i Tambors.

Tot va començar a les Festes Majors de 1992, quan es va convidar a les Majorettes d'Amposta a fer una desfilada el dia de les carrosses. Des de feia temps però, era un ambiciós projecte que tenien algunes persones dintre el cap. Llavors aquestes es van començar a moure, contractant a la senyora Salomé, la monitora de les Majorettes; al senyor Juanjo Fonollosa, el director de la Banda de Cornetes i Tambors; rumiant el cost dels vestits, instruments i accessoris, etc. Val a dir que tot això no va resultar un camí de violes i roses i els hi va costar molt als responsables superar molts problemes que aquestes coses sempre comporten. Tot i això, van poder fer front a totes les adversitats i tot estava preparat per fer la presentació oficial el dia de Sant Esteve, 26 de desembre, al recinte del III Parc de Nadal. Era un dia fred i plujós, però les noies i els nois d'aquestes dues noves seccions van desafiar aquests factors externs contradictoris, tot obtenint una clamorosa ovació del públic.

Ides de llavors que han fet ja dues sortides per les comarques del Montsià i del Baix Ebre per tal de donar-se a conèixer. Mentrestant, dins de les Majorettes, s'anava formant un nou grup compostat per set noies en



l'especialitat de "Twirling Baton", és a dir, en la típica vareta. Va resultar un afer exitós, ja que les noies eren simples estudiants que no tenien ni idea de tot això i en deu dies van aprendre a moure's sota les estrictes ordres de la senyora Salomé. El dia 28 de març la segona sortida a Móra la Nova, va ser un dia especialment dramàtic, ja que per poc no les deixen actuar. Però, no obstant això, les set noies van posar tota la seva energia en fer-ho bé i, com a fruit d'aquest voluntariós treball,

van obtenir una quarta posició en la modalitat júnior.

Ara esperem anar a Sant Carles de la Ràpita el dia 1 de maig, per fer una exhibició de pom-pom. Suposem que per al nostre poble, això representi una viva atracció.

Només volem dir que si algú més vol apuntar-se, que no ho dubti i que vingui a parlar amb les comissions organitzadores. Serà molt benvingut, d'acord?

M. R.

### ASSOCIACIÓ MESTRESSES DE CASA

## A totes les dones d'Ulldecona

L'Associació de Mestresses de Casa us convida al Curs de Formació per a Dones que organitza l'Institut Català de la Dona.

#### PROGRAMA

##### EDUCACIÓ SANITÀRIA

- Què és l'I.C.S.?
- Higiene i coneixement del cos
- Higiene alimentària. Càries dental
- Drogues
- Maternitat
- Planificació familiar. M.T.S.
- Prevenió de càncer genital femení i de mama
- Menopausa
- Vellesa

##### FORMACIÓ CULTURAL

- Quatre paràmetres per a una llengua viva
- Llengua i Cultura
- La llengua avui
- L'Onze de Setembre
- La industrialització
- Catalunya segle XX

##### FORMACIÓ JURÍDICA

- El matrimoni
- Nul.litat, separació, divorci
- Defensa dels menors
- El Dret Penal i la dona
- El Dret Penal i la problemàtica familiar
- Dret laboral

##### FORMACIÓ PERSONAL

- La infància: evolució i educació
- L'adolescència: evolució i educació
- La participació dels pares en el centre escolar
- Relació entre el món educatiu i el món productiu
- Productes de neteja
- Drets dels consumidors

**ORGANITZA:** Comissió Interdepartamental de Promoció de la Dona.

**COL.LABORA:** Associació de Mestresses de Casa d'Ulldecona.

**HORARI:** Dimarts i dijous de 18 h. a 20 h.

**LLOC:** Sala de Sessions de l'Ajuntament.

**INSCRIPCIONS:** Local de l'Associació, Plaça de l'Església, 2, 3r.-2a.

**CURS GRATUÏT**

## El Centre d'Estudis d'Ulldecona presenta la nova publicació "Rails"

El dissabte 17 d'abril, a la Sala de Plens de l'Ajuntament, va tenir lloc l'acte de presentació del butlletí núm. 1 de "Rails", la nova publicació semestral del Centre d'Estudis d'Ulldecona. La presentació va anar a càrrec de Margarida Genera, arqueòloga territorial del Departament de Cultura de la Generalitat de Tarragona qui destacà que la revista tenia el suficient rigor i interès com per ser una publicació exportable a la resta de Catalunya. Així mateix posà de relleu la magnífica qualitat de l'edició, l'esforç realitzat pel Centre d'Estudis per aconseguir-ho i el fet que una publicació com aquesta honora a tot un poble tradicionalment cultural com és Ulldecona.

Segons ens ha fet saber Ferran Grau i Verge, director de la publicació semestral, "Rails està centrada en temes referents a la vila montsianenca i al seu entorn. No es pretén que sigui només una revista d'història, sinó que restarà oberta a totes les àrees del coneixement". El contingut del 1r. número això sembla reflectir, i així hi



trobem treballs com: "La nostra manera de parlar català", "Els Fets d'octubre de 1934", "Teatre: una afició centenària dels nostres convilatans", "El gravat halteriforme de la cova de Santa Magdalena", "Remenant el rebost" i "Nupcialitat, immigració i alfabetització a Ulldecona (s. XVIII)".

La filosofia que ha inspirat al Centre d'Estudis, en concebre "Rails", no és en cap moment el d'una publicació erudita, la qual

cosa no està renyida amb el necessari rigor que es pretén que la caracteritzi. Rails voldria ocupar una part de tota la cultura popular que es fa a Ulldecona, la que fa referència a la vessant escrita. Es vol una eina de reflexió, encara que petita, que intente que els ciutadans, especialment els ulldeconencs, tinguin un instrument més perquè, mitjançant la coneixença d'allò que els és propi, puguin construir un futur que ens afecta a tots.

## I Setmana de Cultura Catalana Programa

### ULLDECONA

DEL 23 DE MAIG AL 6 DE JUNY

**DIA 22.** Inauguració de les exposicions.

20'00 h.: Plaça Església. "Els treballs dels cursos", Organitza Associació de mestresses de casa.

20'30 h.: Casa de cultura "Pintures rupestres, art i crònica", pel Museu del Montsià.

**DIA 23**

19'30 h.: Teatre Municipal. "Audició de primavera", per la Banda de Música d'Ulldecona.

**DIA 24**

21'30 h.: Ajuntament. Curset "Costums i tradicions de Catalunya", a càrrec de Manel Ollé. Organitza Centre d'Estudis d'Ulldecona i el Departament de Cultura de la Generalitat.

**DIA 25**

18'00 h.: Ajuntament. Curs de formació per a dones. "Sanitat". Organitza I.C. de la Dona i l'associació de Mestresses de Casa.

**DIA 27**

18'00 h.: Ajuntament. Curs per a dones "Justícia".  
21'30 h.: Ajuntament. Curset "Costums i Tradicions".

**DIA 28**

22'00 h.: Casa de cultura. Taula rodona. "El Barça i el món del futbol". A càrrec del "Fòrum Samitier". Organitza Penya Barcelonista.

**DIA 29**

7'30 h.: Plaça Església. Sortida al Montsià. Organitza: Centre Cultural i Recreatiu.

18'00 h.: Casa de Cultura, projecció de la pel.lícula "Ascensió al Broad Peak nord (7.800) de l'expedició bombers al Karakorum". Organitza Centre Excursionista d'Ulldecona.

19'30 h.: Carrer Major i Plaça Església. Desfilada i exhibició. Per les Majorettes d'Ulldecona. Acompanyades de cornetes i tambors, i dels gegants i grallers d'Ulldecona.

22'30 h.: Teatre municipal. Representació de l'obra "Viatge de nuvis" de Ventura Pons. Pel grup "Tempo" de Sant Jaume d'Enveja. Organitza C.C.R.

**DIA 30**

18'30 h.: Teatre municipal. Representació de l'obra "Ai lladre com t'estimo!" d'A. Santos i Antolí. Pel grup "Gresol" d'Alcanar. Organitza: C.C.R.

**DIA 31**

21'30 h.: Ajuntament. Curset "Costums i tradicions".

**DIA 1**

18'00 h.: Curs per a dones "Història i llengua".

**DIA 3**

18'00 h.: Ajuntament. Curs per a dones "Ensenyament".

21'30 h.: Ajuntament. Curset "Costums i tradicions".

**DIA 5**

18'00 h.: Casa de cultura. Àudio-visuales de viatges. Galápagos i Islàndia. Organitza: Centre Excursionista.

22'30 h.: Teatre municipal. Representació de l'obra "Leila on vas?" Pel grup "La tartana" de Paüls. Organitza C.C.R.

**DIA 6**

12'00 h.: Mera de Sales i Ferré. Ballada de sardanes amb l'actuació de la cobla "Rapitenga".

18'30 h.: Teatre municipal. "Festival infantil". Organitzat pel Centre Cultural.

Organitza i promou: Comissió de Cultura de l'Ajuntament.

Amb el suport de:

Departament de Cultura de la Generalitat  
Comissió de Cultura de la Diputació de Tarragona  
Consell Comarcal del Montsià.



Manolo Pineda, 1979  
C/ Major (des de Pl. Diputació)



Joan J. Itarte, 1954  
C/ Major (des de Puríssima)

**NOTA:** El passat mes de febrer vam anunciar la idea de muntar una Exposició conjunta de fotografies de les Festes Quinquennals d'Ulldecona i d'Alcanar i de les Sexennals de Morella.

Vam demanar que ens deixeu les vostres fotografies (quan més antigues millor) de les Festes Quinquennals per fer-ne una reproducció i tornar-les.

Ja n'han portat algunes, que us mostrem per incitar-vos a què les porteu també vosaltres a l'Ajuntament. Poseu al darrera el vostre nom i adreça, l'any de la fotografia i el carrer.

## Morella - Ulldecona - Alcanar: "Sexennals - Quinquennals '1994"

Previsiblement 1994 serà un gran any per als tres pobles de Morella, Ulldecona i Alcanar. A finals d'agost a Morella seran les Festes Sexennals. I al setembre a Ulldecona i a l'octubre a Alcanar, les respectives Festes Quinquennals.

Coses comunes a les tres poblacions: la Mare de Déu respectiva (de Vallivana, de la Pietat i del Remei) és baixada en peregrinació des de l'Ermida al poble, on és passejada durant els dies d'estada per tots els carrers ornamentats—per aquest motiu—amb treballs artesanals (murals, flors i catifes, respectivament) fets per la gent del poble.

Morella té una peculiaritat: l'any abans de les Sexennals es fa l'Anunci, que és solament un dia però que concentra un elevadíssim nombre de visitants. Enguany, el 22 d'agost és l'Anunci a Morella. I per això ha semblat oportú aprofitar aquest dia per fer la promoció conjunta de les

"Sexennals - Quinquennals '1994: Morella - Ulldecona - Alcanar".

Alfonso Costa és l'autor del cartell commemoratiu conjunt que servirà per fer cartells, postals, segells, etc. S'editarà també un tríptic divulgatiu dels tres pobles i de les seves respectives Festes.

Morella, Ulldecona i Alcanar, tres poblacions situades al mig de dues Comunitats Autònomes: València i Catalunya, amb molta història i tradicions comunes, s'uneixen ara per preparar i promocionar les seves respectives i extraordinàries:

FESTES SEXENNALS de MORELLA, agost 1994.

FESTES QUINQUENNALS d'ULLDECONA, setembre 1994.

FESTES QUINQUENNALS d'ALCANAR, octubre 1994.

### ERC D'ULLDECONA NO S'AFEGEIX AL CONDOL PER LA MORT DE JOAN DE BORBON

ULLDECONA.— L'únic regidor d'ERC a l'Ajuntament d'Ulldecona, Josep Lluís Millán, s'ha negat a adherir-se a la proposta de l'alcalde de la localitat de transmetre el condol al rei d'Espanya per la mort del seu pare, el comte de Barcelona.

Durant el ple ordinari realitzat dilluns passat, Millán va justificar l'actitud explicant que els catalans fa molts anys que no tenen rei. Aquest va ser un dels punts destacats d'una sessió plenària que va aprovar per unanimitat la majoria dels punts de l'ordre del dia.

L'excepció d'aquest acord va ser el punt 10 en què l'oposició va votar en contra del crèdit per pagar les factures pendents del 92, sense partida pressupostària per un import d'uns 9 milions de pessetes.



Informatiu **ULLDECONA**  
de l'Ajuntament

Edita: Ajuntament d'Ulldecona  
C/. Major, 49  
Director: Jaume Antich Balada  
Muntatge: Felipe Delgado Zubiri  
Imprimeix: Jordi Dassooy  
Dipòsit Legal: T-112/90